



Brusel 14. března 2019  
(OR. en)

7180/19

---

Interinstitucionální spis:  
2019/0040(COD)

---

TRANS 170  
CODEC 621  
PREP-BXT 102

## POZNÁMKA

---

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců
Č. předchozího dokumentu:	ST 6915/19
Č. dok. Komise:	ST 6340/19
Předmět:	Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o určitých aspektech železniční bezpečnosti a propojenosti s ohledem na vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Unie ( <b>první čtení</b> ) <b>(projednávání legislativních aktů)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– příprava přijetí legislativního aktu</li><li>– rozhodnutí použít k přijetí písemný postup</li></ul>

---

1. Komise předložila Radě výše uvedený návrh dne 12. února 2019. Návrh je součástí „opatření pro připravenost“, jejichž cílem je zmírnit během přechodného období důsledky vystoupení Spojeného království z Unie bez dohody o vystoupení.
2. Účelem návrhu je prodloužit platnost schválení pro určitý typ železniční infrastruktury s cílem zajistit nepřetržitý chod přeshraničního železničního provozu ve směru do Spojeného království a z něj bez rušivých dopadů. Konkrétní potřeba vyplývá ze skutečnosti, že je třeba přizpůsobit nové situaci dvoustrannou dohodu mezi FR a UK, aby mohla pro daný železniční provoz nadále sloužit jako vhodný rámec pro řízení bezpečnosti.

3. Návrh doplňuje směrnici 2004/49/ES<sup>1</sup>. Prodloužená platnost schválení pro některé části železniční infrastruktury v souladu s příslušnými předpisy EU by měla být časově omezena na to, co je pro přizpůsobení se nové situaci nezbytně nutné. Opatření pro připravenost je podmíněno bezpečnostními normami totožnými s požadavky EU, které jsou uplatňovány na infrastrukturu na území UK, jež je využívána k zajištění přeshraničního železničního spojení.
4. Ad hoc pracovní skupina (článek 50) jednala o návrhu ve dnech 14. a 26. února 2019 a vydala pokyny pro Pracovní skupinu pro pozemní dopravu. Pracovní skupina pro pozemní dopravu jednala o návrhu ve dnech 25. února a 14. března 2019. Delegace FR, PL a UK vznesly výhradu parlamentního přezkumu. Delegace návrh podpořily a souhlasily s jeho rozšířením na jiné druhy konkrétních licencí a schválení, u kterých se opatření pro připravenost rovněž jeví jako nezbytné. Skupina se rovněž rozhodla prodloužit příslušné období platnosti na devět měsíců. Zástupce Komise si vyhradil postoj Komise, pokud jde o prodloužení lhůty a s ohledem na zahrnutí licencí strojvedoucích do oblasti působnosti.
5. Dne 6. března 2019 potvrdil Výbor stálých zástupců mandát k vyjednávání<sup>2</sup>, který předsednictví umožnil pokračovat v předběžných jednáních před hlasováním v rámci prvního čtení v Evropském parlamentu.
6. V Evropském parlamentu byl zpravodajem dne 27. února 2019 jmenován Ismail Ertug (S&D, DE). Před jeho jmenováním se koordinátoři Výboru pro dopravu a cestovní ruch dohodli, že budou usilovat o to, aby bylo rozhodnutí přijato v plénu bez zprávy výboru a v rámci naléhavého postupu.
7. Předběžná jednání dne 11. března 2019 ukázala, že orientační stanoviska Parlamentu a Rady jsou si blízká. V době těchto jednání bylo vyvíjející se znění návrhu současně podrobena urychlenému právně-jazykovému přezkumu.
8. Evropský parlament hlasoval o svém postoji v prvním čtení dne 13. března 2019, přičemž znění tohoto postoje je uvedeno v dodatku k této poznámce.

---

<sup>1</sup> Směrnice 2004/49/ES o bezpečnosti železnic Společenství, Úř. věst. L 164, 30.4.2004, s. 44.

<sup>2</sup> Dokument 6915/19.

9. Hlasování v Evropském parlamentu v zásadě odráží mandát schválený Výborem stálých zástupců dne 6. března 2019. Evropský parlament nicméně rozšířil 3. bod odůvodnění původního návrhu Komise (4. bod odůvodnění finalizovaného znění). Tento bod odůvodnění odráží probíhající úsilí orgánů společně odpovědných za řízení bezpečnosti tunelu pod kanálem La Manche o vypracování budoucího rámce řízení. Rozdíl mezi postojem Evropského parlamentu v prvním čtení a orientačním postojem stanoveným v mandátu Coreperu se tedy omezuje v podstatě<sup>3</sup> na tuto část 4. bodu odůvodnění.
10. Výbor stálých zástupců se proto vyzývá, aby:
- vyjádřil souhlas s postojem Evropského parlamentu ve znění uvedeném v dodatku k této poznámce,
  - vyzval Radu ke schválení postoje Evropského parlamentu a
  - jednomyslně rozhodl, aby byl pro schválení Radou použit písemný postup (čl. 12 odst. 1 jednacího řádu), přičemž k použití tohoto postupu by mělo dojít, pokud je to nutné pro zajištění toho, aby bylo nařízení přijato před datem vystoupení. Pokud by datum vystoupení bylo odloženo na dobu po některém zasedání Rady, Rada by měla být vyzvána, aby návrh přijala jako bod „A“.

Pokud Rada postoj Evropského parlamentu schválí, bude legislativní akt přijat.

Po podpisu předsedou Evropského parlamentu a předsedou nebo předsedkyní Rady bude legislativní akt vyhlášen v *Úředním věstníku Evropské unie*.

---

<sup>3</sup> Doplněn byl dále 11. bod odůvodnění, který odkazuje na zásadu subsidiarity a který byl zformulován stejným způsobem, jako 12. bod odůvodnění nařízení o společných pravidlech zajišťujících základní propojení v letecké dopravě s ohledem na vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Unie (2018/0433(COD)).